

Model# 202520 rev 06-25

Bushnell
GOLF

QUICK START GUIDE

Bushnell **PRO**
XM

Bluetooth Enabled Golf GPS Rangefinder

Scan the code
to download the
Bushnell Golf Mobile
app and register
your ProXM Laser
Rangefinder.



Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.



Basic Operation/Controls



Slope Switch

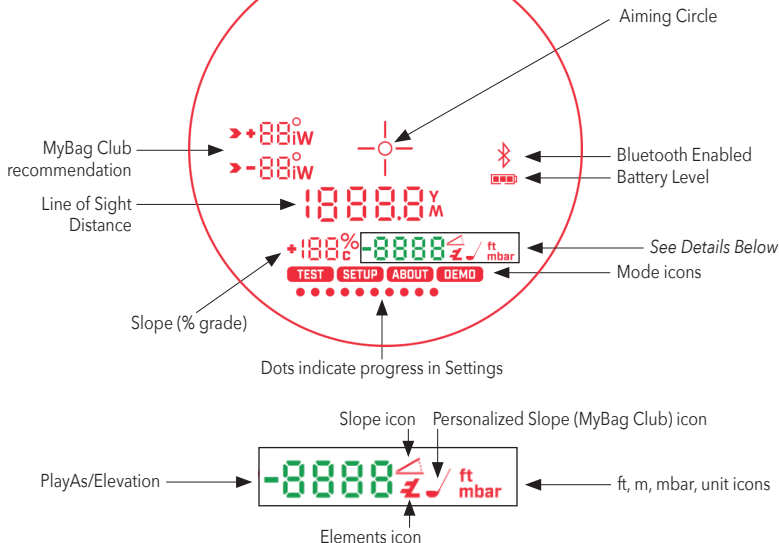


Slope On

Slope Off

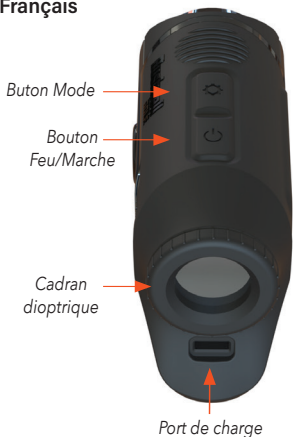
1. Press Fire/Power button to activate display and fire laser.
2. Rotate the Fast Focus Eyepiece for a sharp display.
3. Use charging port to charge when needed.
4. Press and hold Mode button to enter Settings. The Dots system provides reference when navigating the Settings Mode. Press the Mode button to select and modify: Display Brightness, Yards/Meters, Club Recommendation On/Off, Bluetooth On/Off, and Home Elevation.
5. Press Fire/Power Button, while in Settings to advance to the next screen.
6. While in Slope Mode, press and release the Mode button to toggle between Play As and Element Compensation Modes.
7. Slope Switch enables/disables Slope Mode.
8. Club Recommendations are based on MyBag assessment data. See the MyBag setup guide for details.

Display Guide



For a full user manual, operating details, product use, questions and warranty/repair information, please visit: www.BushnellGolf.com/support

Français



Interrupteur de pente



Pente activée

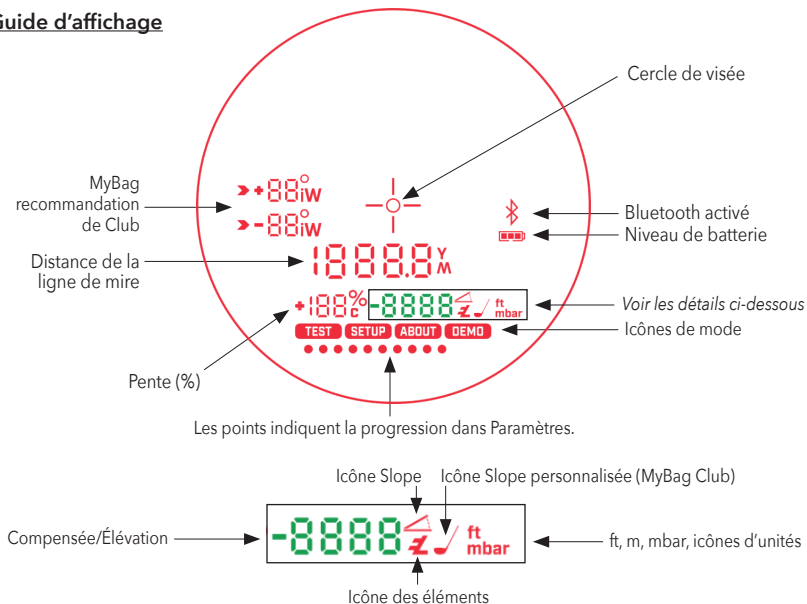


Pente désactivée

Fonctionnement/Commandes de base

1. Appuyez sur le bouton Bouton Déclenchement/Marche pour activer l'affichage et déclencher le laser.
2. Faites pivoter l'oculaire de mise au point rapide pour un affichage net
3. Utilisez le port de charge pour recharger en cas de besoin.
4. Appuyez et maintenez le bouton Mode pour accéder aux Paramètres. Le système de Dots fournit une référence lors de la navigation dans le Mode Paramètres. Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner et modifier : Luminosité d'affichage, Yards/Mètres, Recommandation de club Activé/Désactivé, Bluetooth Activé/Désactivé, et Élévation du domicile.
5. Appuyez sur le bouton Déclenchement/Marche tout en étant dans les Paramètres pour accéder à l'écran suivant.
6. En Mode Slope, appuyez et relâchez le bouton Mode pour basculer entre les modes Compensée et Compensation D'Élément.
7. Commutateur Slope de pente active/désactive le mode Slope
8. Les recommandations de clubs sont basées sur les données d'évaluation de MyBag. Consultez le guide de configuration de MyBag pour plus de détails.
9. Le commutateur Pente permet d'activer ou de désactiver le mode pente.

Guide d'affichage



Pour le mode d'emploi intégral, les détails de fonctionnement, les questions relatives à l'utilisation du produit et les informations liées à la garantie/réparation, veuillez consulter le site suivant : info@yumaxgolf.com

Español



Interruptor de pendiente



Pendiente
activada

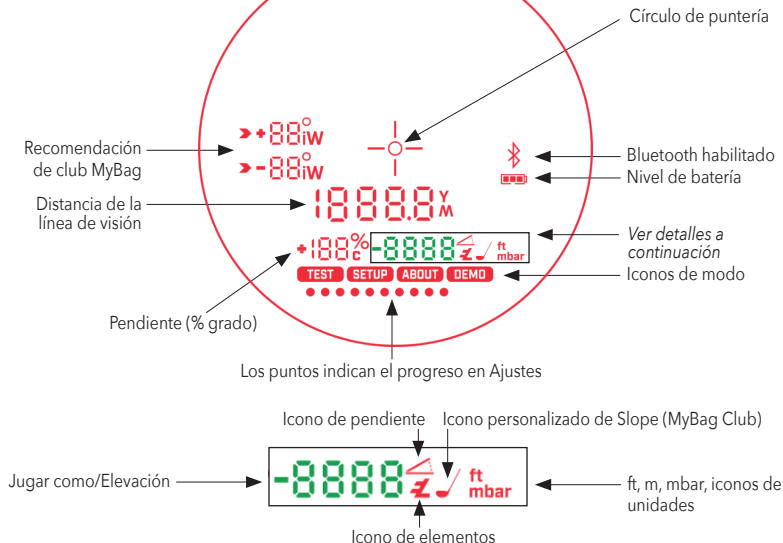


Pendiente
desactivada

Funcionamiento/Controles básicos

1. Presione el botón de disparo/encendido para activar la pantalla y disparar el láser.
2. Gire el ocular de enfoque rápido para obtener una imagen nítida.
3. Utilice el puerto de carga para cargar cuando sea necesario.
4. Mantenga presionado el botón Modo para ingresar a Configuración. El sistema Dots proporciona referencia al navegar por el Modo de Configuración. Presione el botón Modo para seleccionar y modificar: Brillo de la pantalla, Yardas/Metros, Recomendación de Palo Activado/Desactivado, Bluetooth Activado/Desactivado y Elevación del Hogar.
5. Presione el botón de disparo/encendido, mientras esté en Ajustes para avanzar a la siguiente pantalla.
6. Mientras esté en Slope Mode, pulse y suelte el botón de Modo para alternar entre Jugar como y Modos de Compensación de Elementos.
7. Slope Switch habilita/deshabilita Slope Modo.
8. Las recomendaciones del club se basan en los datos de evaluación de MyBag. Consulte la guía de configuración de MyBag para detalles.

Guía de la pantalla



Para consultar el manual de usuario completo, los detalles de la operación, preguntas sobre el uso del producto e información acerca de la garantía/repelación, visite: info@yumaxgolf.com

Deutsch



Neigungsschalter



Neigung ein

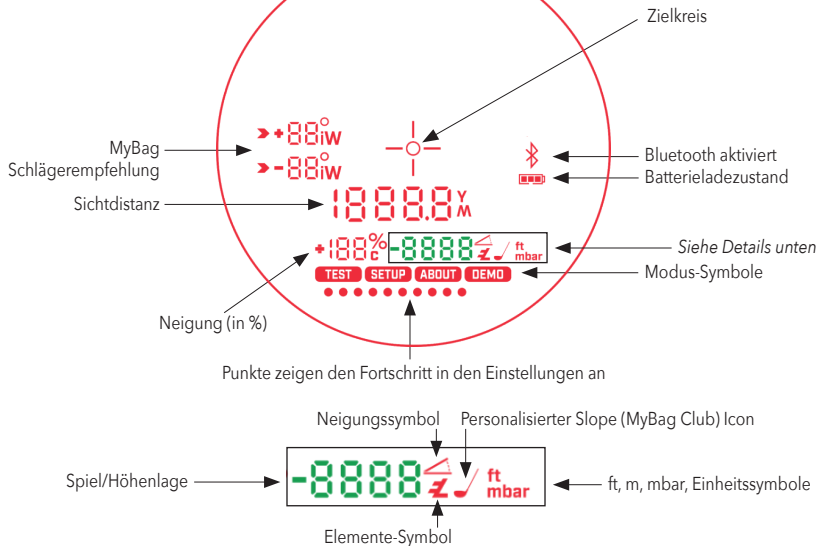


Neigung aus

Grundlegende Bedienung/Steuerung

1. Drücken Sie die Feuertaste/Einschalt-, um das Display zu aktivieren und den Laser abzufeuern.
2. Drehen Sie das Schnelfokus-Okular für ein scharfes Bild.
3. Verwenden Sie den Ladeanschluss, um bei Bedarf aufzuladen.
4. Halten Sie die Modustaste gedrückt, um die Einstellungen aufzurufen. Das Dots-System bietet Orientierung beim Navigieren im Einstellungsmodus. Drücken Sie die Modustaste, um auszuwählen und anzupassen: Anzeigehelligkeit, Yards/Meter, Schlägerempfehlung Ein/Aus, Bluetooth Ein/Aus und Heimhöhe.
5. Drücken Sie die Feuertaste/Einschalt-, während Sie sich in den Einstellungen befinden, um zum nächsten Bildschirm zu wechseln.
6. Während Sie sich im Slope-Modus befinden, drücken und lassen Sie die Modus-Taste los, um zwischen den Play-As- und Element-Kompensationsmodi umzuschalten.
7. Neigungsmodus-Schalter aktiviert/deaktiviert den Neigungsmodus.
8. Club-Empfehlungen basieren auf MyBag-Bewertungsdaten. Siehe den MyBag-Einrichtungsleitfaden für Details.

Leitfaden anzeigen



Für eine vollständiges Benutzerhandbuch, Einzelheiten zur Bedienung, Garantie- und Reparaturinformationen sowie bei Fragen zur Verwendung des Produkts besuchen Sie bitte: info@yumaxgolf.com

Italiano



Interruttore Pendenza



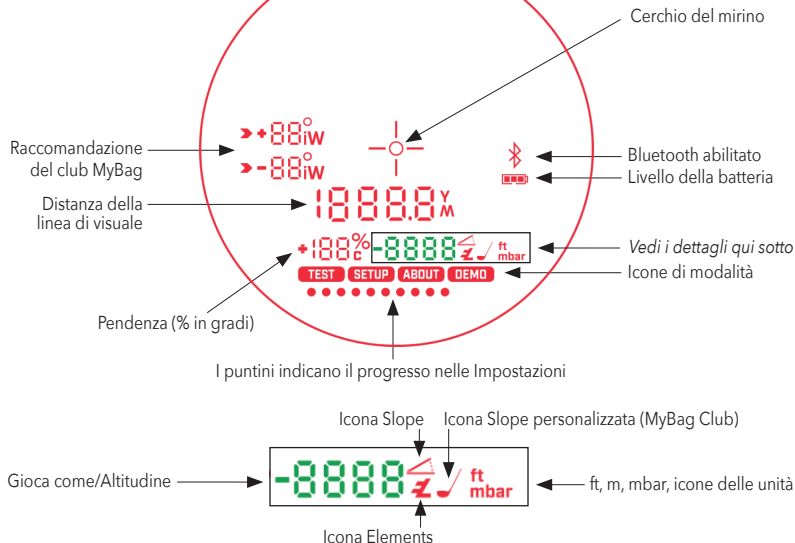
*Pendenza
attivata*

*Pendenza
disattivata*

Funzionamento/controlli di base

1. Premi il pulsante Attivato/Disattivato per attivare il display e sparare il laser.
2. Ruota l'oculare a messa a fuoco rapida per una visualizzazione nitida.
3. Usa la porta di ricarica per ricaricare quando necessario.
4. Premere e tenere premuto il pulsante Modalità per accedere alle Impostazioni. Il sistema Dots fornisce un riferimento quando si naviga nella Modalità Impostazioni. Premere il pulsante Modalità per selezionare e modificare: Luminosità del Display, larde/Metri, Raccomandazione del club Attivato/Disattivato, Bluetooth Attivato/Disattivato, Elevazione di casa
5. Premi il pulsante Accensione/Attivazione mentre sei nelle Impostazioni per passare alla schermata successiva.
6. In modalità Slope, premi e rilascia il pulsante Modalità per commutare tra le modalità Play As e Element Compensation Modes.
7. Slope Switch abilita/disabilita la modalità pendenza.
8. Le Raccomandazioni del Club si basano sui dati di valutazione di MyBag. Consulta la guida di configurazione di MyBag per i dettagli.

Guida display



Per consultare il manuale di utilizzo, i dettagli operativi, domande sull'utilizzo del prodotto e informazioni su garanzia e riparazioni, visita: info@yumaxgolf.com

中文

基本操作/控制



斜坡开关

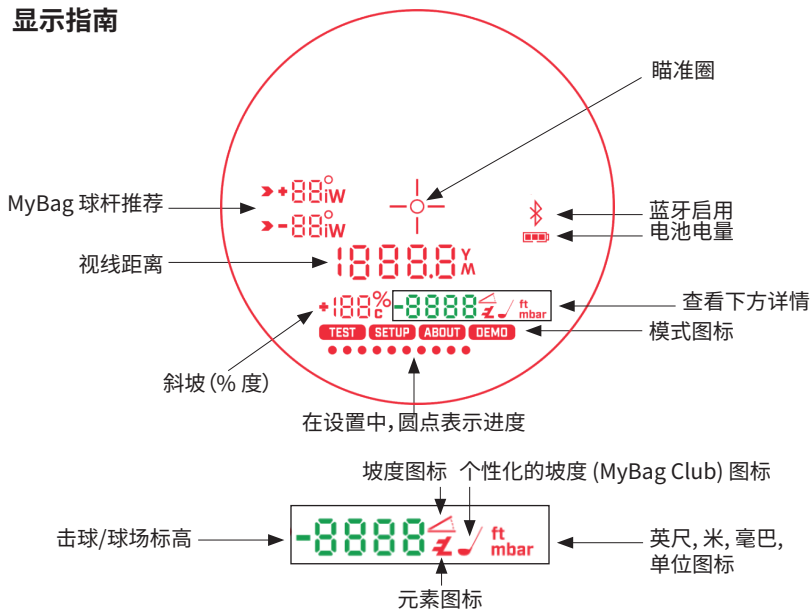


斜坡开启

斜坡关闭

1. 按下发射/电源 按钮以激活显示屏并发射激光。
2. 旋转快速对焦目镜以获得清晰显示。
3. 需要时, 请使用充电端口充电。
4. 长按模式按钮进入设置。Dots系统在导航设置模式时提供参考。按模式按钮选择和修改: 显示亮度, 码/米、球杆推荐开/关、蓝牙 开/关, 以及主场海拔。
5. 在设置中按下发射/电源 按钮以进入下一个屏幕
6. 在斜坡模式下, 按下并松开模式按钮, 以在“击球”模式和元素补偿模式之间切换。
7. 可启用坡度开关/禁用坡度模式。
8. 球杆推荐基于 MyBag 评估数据。详情请参阅 MyBag 设置指南。

显示指南



如需完整的用户手册、操作资料、产品使用问题和保修/维修信息, 请访问:
www.bushnellgolfkorea.co.kr

基本的な操作/調整



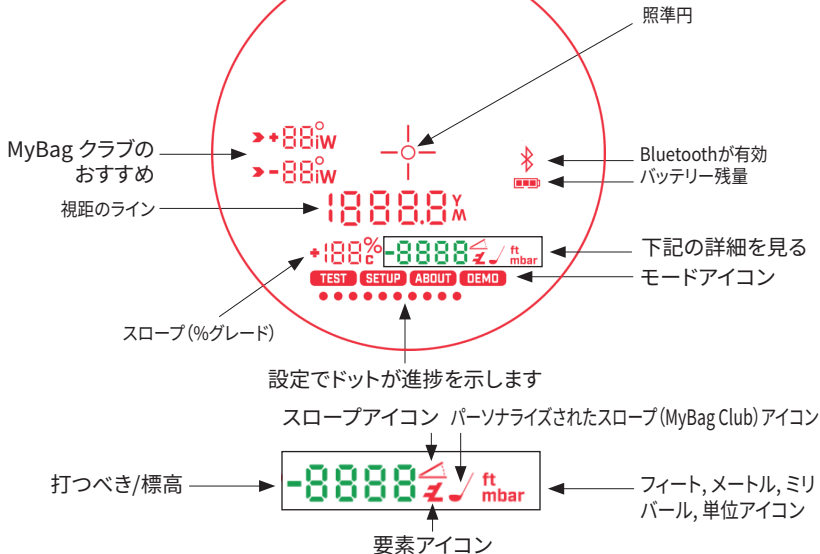
スロープスイッチ



スロープオン スロープオフ

1. 電源／照射ボタンを押してディスプレイを起動し、レーザーを発射してください。
2. 鮮明な表示のために、ファストフォーカスアイピースを回してください。
3. 必要なときに充電ポートを使って充電してください。
4. モードボタンを長押しして設定画面に入ります。ドッツシステムは、設定モードを操作する際の参考情報を提供します。モードボタンを押して、以下の項目を選択および変更します: 画面輝度 ヤード/メートル、クラブ推奨のオン/オフ、Bluetoothのオン/オフ、およびホーム標高。
5. 設定画面にいる間に 電源／照射 ボタンを押して、次の画面に進んでください。
6. スロープアイコン中で、モードボタンを押して離すと、打つべきとElement Compensation Modes の間で切り替わります。
7. スロープスイッチはスロープモードを有効/無効にします。
8. クラブのおすすめはMyBag評価データに基づいています。詳細についてはMyBagセットアップガイドをご覧ください。

ディスプレイガイド



完全なユーザーマニュアル, 操作の詳細, 製品の使用に関する質問および保証/修理情報については、
次のウェブサイトをご覧ください: www.BushnellGolf.com/jp

한국어



경사 스위치



경사 켜기

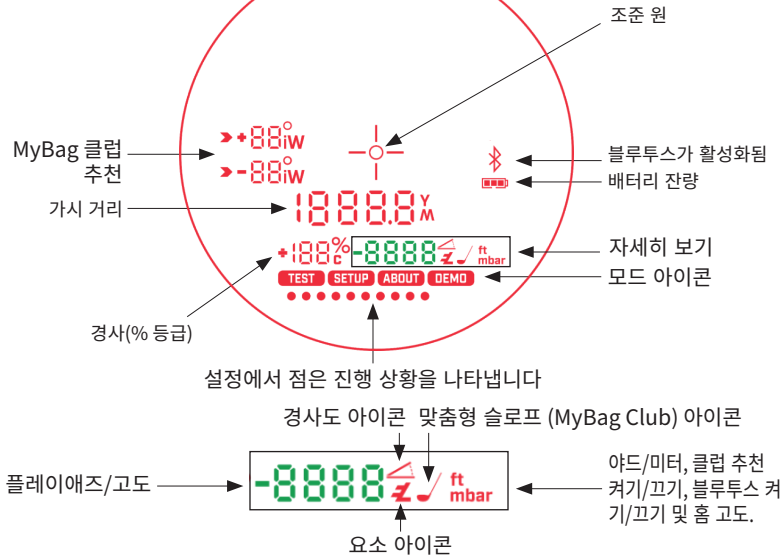


경사 끄기

기본 작동/제어

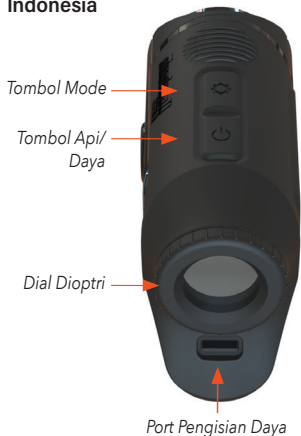
1. 디스플레이를 활성화하고 레이저를 발사하려면 발사 / 전원 버튼을 누르십시오.
2. 선명한 디스플레이를 위해 Fast Focus 접안렌즈를 회전하세요.
3. 필요할 때 충전 포트를 사용하여 충전하세요.
4. 모드 버튼을 길게 눌러 설정 모드에 들어갑니다. 설정 모드를 탐색할 때 Dots 시스템이 참고 정보를 제공합니다. 모드 버튼을 눌러 선택 및 수정합니다: 화면 밝기 码/米、球杆推荐开/关、蓝牙 开/关, 以及主场海拔。
5. 설정 화면에서 발사/전원 버튼을 눌러 다음 화면으로 이동하세요.
6. 슬로프 모드에서 모드 버튼을 누르고 놓아서 플레이 시”와 Element Compensation 모드 사이를 전환하세요.
7. Slope Switch 스위치는 슬로프 모드를 활성화/비활성화합니다.
8. 클럽 추천은 MyBag 평가 데이터를 기반으로 합니다. 자세한 내용은 MyBag 설정 가이드를 참조하세요.

디스플레이 가이드



전체 사용자 매뉴얼과 자세한 작동법, 제품 사용에 관한 질문, 품질보증 및 수리 정보에 대해서는
다음을 방문해주세요: www.bushnellgolfkorea.co.kr

Indonesia



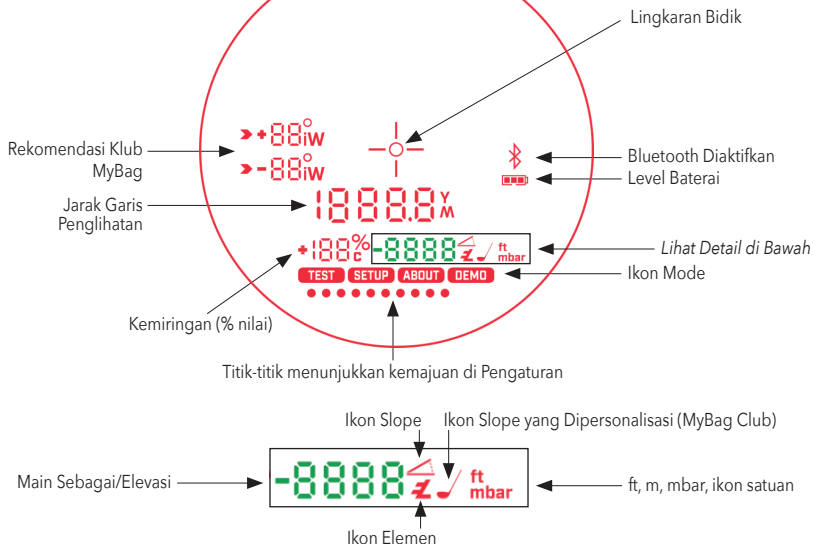
Sakelar Kemiringan



Operasi/Kontrol Dasar

1. Tekan tombol Fire/Power untuk mengaktifkan layar dan menembakkan laser.
2. Putar Fast Focus Eyepiece untuk tampilan yang tajam.
3. Gunakan port pengisian untuk mengisi daya saat diperlukan.
4. Tekan dan tahan tombol Mode untuk masuk ke Pengaturan. Sistem Dots menyediakan referensi saat menavigasi Mode Pengaturan. Tekan tombol Mode untuk memilih dan mengubah: Kecerahan Layar, Yard/Meter Rekomendasi Klub Aktif/Nonaktif Bluetooth Aktif/Nonaktif Elevasi Rumah
5. Tekan tombol Fire/Power, saat berada di Pengaturan untuk melanjutkan ke layar berikutnya.
6. Saat berada dalam Slope Mode, tekan dan lepaskan tombol Mode untuk beralih antara Mode Main Sebagai dan Mode terkompensasi Elemen.
7. Slope Switch mengaktifkan/nonaktifkan Slope Mode.
8. Rekomendasi Klub didasarkan pada data penilaian MyBag. Lihat panduan pengaturan MyBag untuk detail lebih lanjut.

Panduan Tampilan



Português



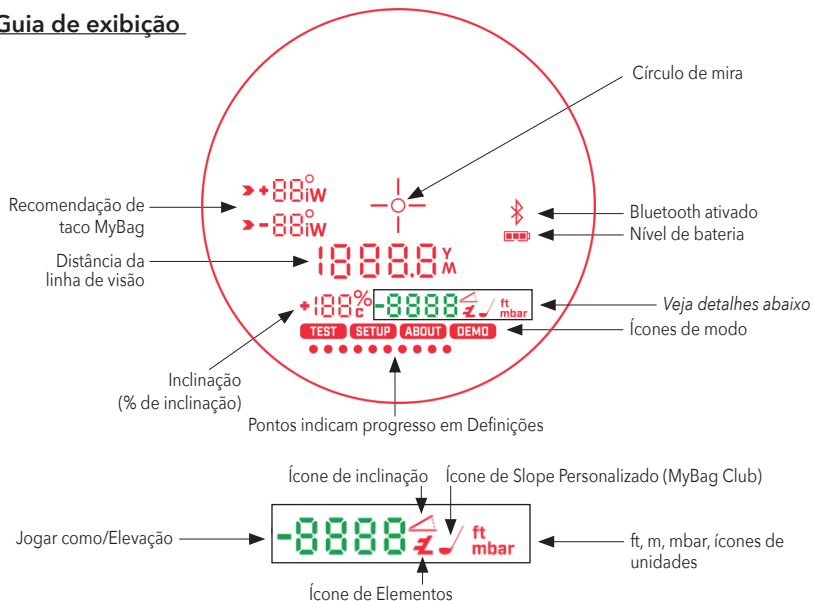
Interruptor de inclinação



Operação/Controles Básicos

1. Prima o botão Ligar/Disparar para ativar o ecrã e disparar o laser.
2. Gire o Ocular de Foco Rápido para uma imagem nítida.
3. Use a porta de carregamento para carregar quando necessário.
4. Mantenha premido o botão Modo para aceder às Definições. O sistema Dots fornece uma referência ao navegar no Modo de Definições. Pressione o botão Modo para selecionar e modificar: Brilho do Ecrã, Jardas/Metros, Recomendação de Taco Ligada/Desligada, Bluetooth Ligado/Desligado e Elevação da Casa.
5. Pressione o botão Ligada/Desligada, enquanto estiver em Definições para avançar para o próximo ecrã.
6. Enquanto estiver no Modo de Inclinação, pressione e solte o botão Modo para alternar entre os modos Tocar Como e Compensação de Elemento.
7. Interruptor de Inclinação ativa/desativa Modo de Inclinação.
8. Recomendações de tacos baseiam-se nos dados de avaliação do MyBag. Consulte o guia de configuração do MyBag para mais detalhes.

Guia de exibição



Para obter um manual do usuário completo, detalhes operacionais, perguntas sobre o uso do produto e informações sobre garantia/reparo, visite: info@yumaxgolf.com



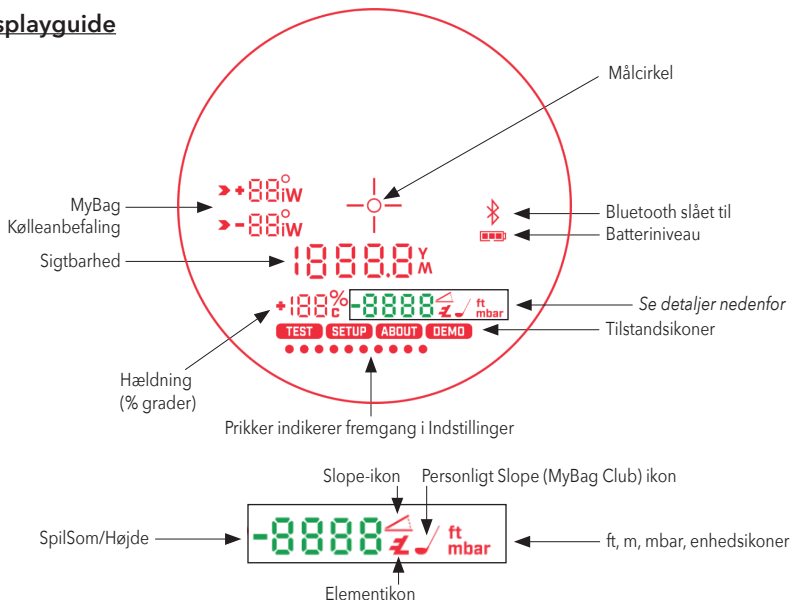
Slope-kontakt



Grundlæggende betjening og kontrolfunktioner

1. Tryk på tænd/skyd-knappen for at aktivere displayet og affyre laser.
2. Drej fast fokus-øjestykket for et skarpt billede.
3. Brug ladeporten til at oplade, når det er nødvendigt.
4. Tryk og hold Mode-knappen nede for at gå ind i Indstillinger. Dots-systemet giver reference, når du navigerer i Indstillingstilstand. Tryk på Mode-knappen for at vælge og ændre: Skærmens lysstyrke, Yards/Meter, Kølleanbefaling Til/Fra, Bluetooth Til/Fra og Hjemmehøjde
5. Tryk på tænd/skyd-knappen, mens du er i Indstillinger, for at gå videre til næste skærm.
6. Mens du er i Slope Mode, tryk på og slip Mode-knappen for at skifte mellem Play As- og Element Compensation Modes.
7. Slope Switch aktiverer/deaktiverer Slope Mode
8. Klubanbefalinger er baseret på MyBag-vurderingsdata. Se MyBag-opsætningsvejledningen for detaljer.

Displayguide



Hvis du ønsker en komplet brugervejledning, oplysninger om brug, har spørgsmål om produktets brug eller ønsker oplysninger om garanti/reparation, kan du besøge: info@yumaxgolf.com

Svenska



"lutnings"-brytare



"Lutning" på

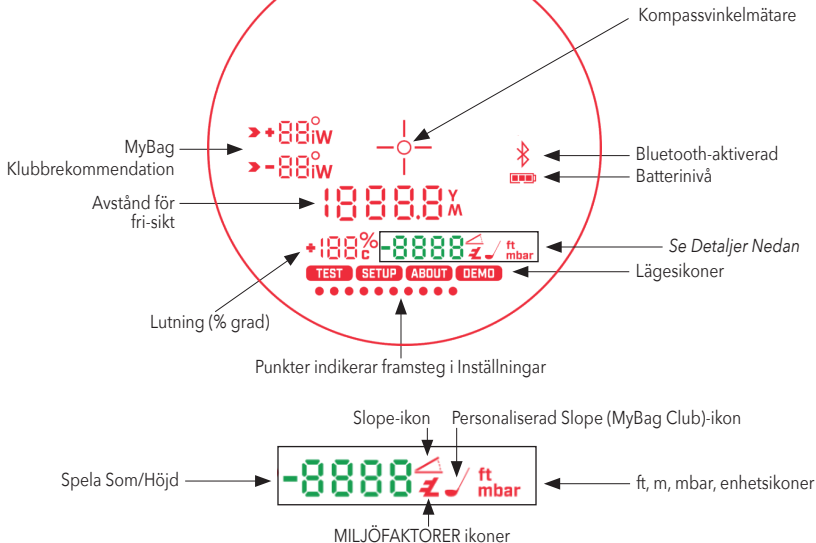


"Lutning" av

Grunddrift /kontroller

1. Tryck på ström-/startknappen-knappen för att aktivera displayen och avfira lasern.
2. Vrid Fast Focus-okularet för en skarp bild.
3. Använd laddningsporten för att ladda när det behövs.
4. Tryck och håll in lägesknappen för att komma åt inställningarna. Dots-systemet ger referens vid navigering i inställningsläget. Tryck på lägesknappen för att välja och ändra: Skärmens ljusstyrka, Yards/Meter, Klubbrekommendation På/Av, Bluetooth På/Av, och Hemhöjd.
5. Tryck på ström-/startknappen-knappen medan du är i Inställningar för att gå vidare till nästa skärm.
6. Medan du är i Lutningsläge, tryck på och släpp Lägesknappen för att växla mellan Spela Som- och miljöfaktorkompenserade.
7. Slope-reglaget aktiverar/avaktiverar Slope Mode.
8. Klubbrekommendationer baseras på MyBag-bedömningsdata. Se MyBag-installationsguiden för detaljer.

Visningsguide



Du hittar en komplett användarmanual, driftinformation, frågor om produktanvändning och information om garanti/reparationer på: info@pargolf.se



WARNING: AS WITH ANY LASER DEVICE, IT IS NOT RECOMMENDED TO DIRECTLY VIEW THE EMISSIONS FOR LONG PERIODS OF TIME WITH A MAGNIFIED LENS.

FDA Safety

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

- This product contains no user serviceable controls.
- This product must not be opened or modified by the consumer.
- This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions). Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



FCC Statement / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

This device complies with FCC Part 15 rules and ICSED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Bushnell repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void warranty and your authority to operate the device under Part 15 regulations.

Specifications and design are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS: 1575.42MHz±1.023MHz

Rechargeable Battery Cautions:

- This product contains a rechargeable Lithium Poly battery. 3.6V 395mAh.
- This battery is not replaceable. Do not attempt to disassemble or modify this product.
- At end of product's life cycle, immediately recycle or dispose of used product according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of this product or batteries in household trash. Do not incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Call a local position control center for treatment information.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 40° C (temp rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.
- Do not charge unit above 40° C or below 0° C.
- If product is to be stored for a long period of time, first charge the product to 80% capacity or higher. Then periodically recharge the unit every 6 months.
- Store product in cool, dry environment.

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Français



AVERTISSEMENT : COMME POUR TOUT APPAREIL LASER, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE REGARDER DIRECTEMENT LES ÉMISSIONS PENDANT DE LONGUES PÉRIODES AVEC DES VERRES GROSSISSANTS.

Sécurité FDA

Conforme au 21 CFR 1040.10 et au 1040.11, à l'exception de la conformité à la norme IEC60825-1 Ed. 3, comme décrit dans l'avis laser 56, daté du 8 mai 2019.

Remarque : Il n'y a pas de contrôles, de réglages ni de procédures destinées à l'utilisateur. La réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner un accès à une lumière laser invisible.

- Ce produit ne contient aucune commande pouvant être entretenue ou réparée par l'utilisateur.
- Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur.
- Ce produit doit être retourné au fabricant pour réparation.

Les caractéristiques et la conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Déclaration de conformité FCC / CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Avertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites d'un appareil numérique conformément à la sous-section B de la section 15 des règles de la FCC. Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet appareil est conforme à la limite d'exposition aux RF portables définie pour un environnement non contrôlé et est sûr pour l'utilisation prévue, telle que décrite dans ce manuel. Une réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être obtenue en maintenant le produit le plus loin possible du corps de l'utilisateur ou en réglant l'appareil sur une puissance de sortie inférieure, si cette fonction est disponible.

Précautions relatives à la batterie rechargeable :

- Ce produit contient une batterie au lithium poly, rechargeable. 3,6 V 395 mAh.
- Cette batterie n'est pas remplaçable. N'essayez pas de démonter ou de modifier ce produit.
- À la fin du cycle de vie, recyclez ou jetez immédiatement le produit usagé, conformément à la réglementation locale en vigueur et tenez-le hors de la portée des enfants. NE jetez PAS le produit ou les piles dans les ordures ménagères. Ne les incinerez pas.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- Ne forcez pas la décharge, la recharge, le démontage, le chauffage à plus de 40 °C (température nominale) ou l'incinération. Cela peut entraîner des blessures dues à la décharge, aux fuites ou à une explosion, causant des brûlures chimiques.
- Ne chargez pas l'appareil à une température supérieure à 40 °C ou inférieure à 0 °C.
- Si le produit doit être stocké pendant une longue période, chargez-le d'abord à 80 % de sa capacité ou plus. Rechargez ensuite régulièrement l'appareil tous les 6 mois.
- Conservez le produit dans un environnement frais et sec.

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)

GPS: 1575.42MHz±1.023MHz

PRODUIT LASER GRAND PUBLIC DE CLASSE 1
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520

KCC ID: R-R-x6S-202520



R 210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Español



ADVERTENCIA: AL IGUAL QUE CON CUALQUIER DISPOSITIVO LÁSER, NO SE RECOMIENDA VER DE FORMA DIRECTA LAS EMISIONES DURANTE PERÍODOS DE TIEMPO PROLONGADOS CON LENTES DE AUMENTO.

Seguridad de la FDA

Cumple con el Título 21, partes 1040.10 y 1040.11 del CFR, excepto en lo que respecta a la conformidad con la norma IEC60825-1 Ed. 3., tal como se describe en el Aviso de láser n.º 56 del 8 de mayo de 2019.

Precaución: el usuario no puede realizar ningún tipo de control, ajuste o procedimiento. La realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento puede provocar el acceso a la luz láser invisible.

- Este producto no contiene controles que puedan ser revisados por el usuario.
- El consumidor no debe abrir ni modificar este producto.
- Este producto debe devolverse al fabricante para su reparación.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso ni obligación por parte del fabricante.

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva) Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



Precauciones sobre la batería recargable:

- Este producto contiene una batería de polímero de litio recargable de 3,6 V y 395 mAh.
- Esta batería no se puede reemplazar. No intente desmontar ni modificar este producto.
- Al final de la vida del producto, recicle o deseché inmediatamente el producto usado de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalo alejado de los niños. NO deseché este producto o sus baterías junto con la basura doméstica. No lo incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Llame a un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.
- No forzar la descarga, recarga o desensamblaje, ni incinerar o calentar a más de 40 °C. Si lo hace, puede provocar lesiones debido a escapes, fugas o explosiones, con las consiguientes quemaduras químicas.
- No cargue la unidad por encima de 40 °C o por debajo de 0 °C.
- Si el producto se va a almacenar durante un período de tiempo prolongado, primero cárguelo al 80 % de su capacidad o más. A continuación, recargue periódicamente la unidad cada 6 meses.
- Almacene el producto en un ambiente fresco y seco.

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS: 1575.42MHz±1.023MHz

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO DE CLASE 1
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



R 210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Deutsch



WARNUNG: WIE BEI JEDEM LASERGERÄT IST ES NICHT EMPFEHLENSWERT, DIE EMISSIONEN ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM MIT VERGRÖßERTEN GLÄSERN DIREKT ZU BETRACHTEN.

FDA-Sicherheit

Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität mit IEC60825-1 Ed. 3, wie in der Lasermittelung 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

Achtung! Es gibt keine Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahren für den Benutzer. Werden andere als die hier angegebenen Verfahren durchgeführt, kann dies zu unsichtbarem Laserlicht führen.

- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bedienelemente.
- Dieses Produkt darf nicht vom Verbraucher geöffnet oder verändert werden.
- Dieses Produkt muss zur Wartung an den Hersteller zurückgeschickt werden.

Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung und ohne jegliche Verpflichtung seitens des Herstellers möglich.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen) Dieses Gerät enthält elektrische bzw. elektronische Teile und darf daher nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es über eine entsprechende, von der Gemeinde bereitgestellte Recycling-Sammelstelle entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese vor der Entsorgung entfernt und gegebenenfalls separat gemäß den einschlägigen Vorschriften entsorgt werden (lesen Sie sich dazu auch die entsprechenden Hinweise in den Geräteanweisungen durch). Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



Vorsichtsmaßnahmen für wiederaufladbare Batterien:

- Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare Lithium-Poly-Batterie. 3,6 V 395 mAh.
- Dieser Akku ist nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Am Ende des Lebenszyklus des Produkts, recyceln oder entsorgen Sie das gebrauchte Produkt sofort gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie es von Kindern fern. Entsorgen Sie dieses Produkt oder die Batterien NICHT im Hausmüll. Nicht verbrennen.
- Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.
- Rufen Sie eine örtliche Giftnotrufzentrale an, um Informationen zur Behandlung zu erhalten.
- Niemals eine Entladung erzwingen, erneut aufladen, zerlegen, über 60 °C (Temperaturangabe) erhitzen oder verbrennen. Dies kann zu Verletzungen in Form von chemischen Verbrennungen im Falle eines Austritts von Dämpfen, eines Auslaufens oder einer Explosion führen.
- Laden Sie das Gerät nicht über 40 °C oder unter 0 °C auf.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum aufbewahrt werden soll, laden Sie das Produkt zuerst auf eine Kapazität von 80% oder höher auf. Laden Sie das Gerät dann regelmäßig alle 6 Monate auf.
- Lagern Sie das Produkt in einer kühlen, trockenen Umgebung.

Bluetooth:2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS:1575.42MHz±1.023MHz

LASERPRODUKT DER KLASSE 1 FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



R 210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Italiano



ATTENZIONE: COME PER QUALSIASI DISPOSITIVO LASER, NON È CONSIGLIATO VISUALIZZARE DIRETTAMENTE LE EMISSIONI PER LUNGI PERIODI DI TEMPO CON LENTI INGRANDITE.

Sicurezza FDA

Conforme al 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione della conformità a IEC60825-1 Ed. 3, come descritto nella Laser Notice 56, datata 8 maggio 2019.

Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure da parte dell'utente. L'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate può comportare l'accesso alla luce laser invisibile.

- Questo prodotto non contiene pezzi di controllo riparabili dall'utente.
- Questo prodotto non deve essere aperto o modificato dal consumatore.
- Questo prodotto deve essere restituito al produttore per l'assistenza.

Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso o obbligo da parte del produttore.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici (applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati) Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.



Avvertenze sulla batteria ricaricabile:

- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile ai polimeri di litio. 3,6 V 395 mAh.
- Questa batteria non è sostituibile. Non tentare di smontare o modificare questo prodotto.
- Al termine del ciclo di vita del prodotto, riciclare o smaltire immediatamente il prodotto usato secondo le normative locali e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. NON smaltire questo prodotto o le batterie nei rifiuti domestici. Non incenerire.
- Anche le batterie usate possono causare lesioni gravi o morte.
- Chiamare un centro di controllo in posizione locale per informazioni sul trattamento.
- Non forzare la scarica, non ricaricare, non smontare, non riscaldare oltre i 40°C (temperatura nominale) e non incenerire. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni dovute a sfiati, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche.
- Non caricare l'unità a temperatura superiore a 40°C o inferiore a 0°C.
- Se il prodotto deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, caricarlo prima all'80% della capacità o oltre. Quindi ricaricare periodicamente l'unità ogni 6 mesi.
- Conservare il prodotto in un ambiente fresco e asciutto.

Bluetooth:2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS:1575.42MHz±1.023MHz

PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520

KCC ID: R-R-x6S-202520



R 210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024
14455

中文



警告:与任何激光设备一样, 不建议使用放大镜直接长时间观察放射。

FDA安全

符合21 CFR 1040.10和1040.11, 但IEC60825-1 Ed. 3.除外, 如2019年5月8日发布的第56号激光公告所述。

注意:没有用户控件、调整部件或程序。执行本文 未规定的程序可能会接触到不可见的激光。

本产品不含用户可维护控件。

本产品不得由消费者打开或改动。

本产品必须返厂维修。

规格和设计如有变动, 生产商无需另行通知或承担任何义务。

电气电子设备丢弃

(适用于欧盟及具有分类回收系统的其他欧洲国家/地区) 本设备包含电气和/或电子部件, 因此不得作为普通家庭废品丢弃。而应当在社区提供的相应回收点处置, 以进行回收处理。您无须缴纳任何费用。如果设备包含可更换 (可充电) 电池, 也必须提前拆除, 并在需要时依据相关法规进行丢弃 (另见本设备说明中的相应备注)。与本主题相关的其他信息可从社区管理部门, 当地废品回收公司或您购买本设备的商店获取。



충전 가능한 배터리 주의:

- 이 제품은 충전이 가능한 리튬 폴리 배터리가 포함되어 있습니다. 3.6V 395mAh.
- 이 배터리는 대체 불가합니다. 이 제품을 분해하거나 개조하지 마세요.
- 제품 수명 종료시, 현지 규정에 따라 중고 제품을 재활용하거나 폐기하고 아동이 접근하지 못하도록 하세요. 이 제품이나 배터리를 일반쓰레기로 폐기하지 마세요. 소각하지 마세요.
- 중고 배터리여도 심각한 부상을 일으키거나 사망할 수도 있습니다.
- 처리 정보를 얻으려면 현지 제어 센터에 연락하세요.
- 강제로 방전하거나 충전, 분해 40°C(온도 정격) 이상 가열, 소각하지 마세요. 그 결과 환기, 누출 또는 폭발로 인해 부상을 입어 화학적 화상을 입을 수 있습니다.
- 40°C 이상 혹은 0C 미만에서 충전하지 마세요
- 장시간 제품을 보관해야 하는 경우라면 먼저 80% 이상 제품을 충전하세요. 그런 다음 정기적으로 6개월마다 재충전하세요.
- 시원하고 건조한 곳에 제품을 보관하세요.

警告: 未经合规负责人明确批准的改动或修改, 可能会导致用户失去操作设备的权限。

Bluetooth:2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS:1575.42MHz±1.023MHz

1 类消费类激光产品
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520

CCC ID: R-R-x6S-202520



R 210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

日本語



警告:他のレーザー機器と同様、拡大レンズで長時間光を直接見ることは推奨されません。

米国食品医薬品局 安全性表示

2019年5月8日付けのレーザー製品に関する通知第56号に記載されているとおり、21 CFR 1040.10 および 1040.11 に適合していますが、IEC60825-1 Ed. 3には適合していません。

注意事項:ユーザーが制御したり調整することはできず、その手順もあります。本書で指定された以外の手順を実行すると、目に見えないレーザー光に当たる場合があります。

本製品には、ユーザーが修理可能な制御部分はあります。

本製品は、お客様ご自身で開けたり、改造したりしないでください。

本製品の修理は、必ずメーカーに返送して依頼してください。

本製品の仕様およびデザインは、メーカーによる予告や義務なく変更されることがあります。

電気および電子機器の廃棄

(個別の収集システムがあるEUおよびその他のヨーロッパ諸国で適用可能) この装置には電気および/または電子部品が含まれているため、通常の家庭ゴミとして処分してはいけません。代わりに、コミュニティが提供する各リサイクル収集場所に廃棄する必要があります。リサイクル収集場所での廃棄は無料です。機器に交換可能な(充電可能な)バッテリーが内蔵されている場合は、事前に取り外し、必要であれば関連する規制に従って廃棄する必要があります(この機器の説明の各コメントも参照してください)。電気および電子機器の廃棄に関する詳細情報は、地域の行政機関、地域の廃棄物収集会社、またはこの機器を購入した店舗で入手できます。



充電式バッテリーに関する注意事項

- ・本製品は充電式リチウムポリバッテリーを内蔵しています(3.6V 395mAh)。
- ・このバッテリーは交換できません。本製品を分解したり、改造したりしないでください。
- ・本製品の寿命が尽きたら、直ちにリサイクルするか、地域の規則に従って廃棄してください。本製品や電池を家庭ゴミとして廃棄しないでください。焼却しないでください。
- ・使用済みの電池でも、重傷や死亡の原因となることがあります。
- ・処理方法については、最寄りの管理センターにお問い合わせください。
- ・強制放電、再充電、分解、40°C(定格温度)以上の加熱、焼却はしないでください。ガス抜き、漏出、爆発により、化学やけを負い、けがをするおそれがあります。
- ・40°C以上または0°C以下で充電しないでください。
- ・本製品を長期間保管する場合は、まず80%以上の容量まで充電してください。その後、6ヶ月ごとに定期的に充電してください。
- ・製品は涼しく乾燥した環境で保管してください。

警告:コンプライアンス担当者による明確な承認なしで変更を加えると、ユーザーの機器の使用権原が無効になる可能性があります。

Bluetooth:2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS:1575.42MHz±1.023MHz

クラス1民生用レーザー製品
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

한국어



경고: 다른 레이저 기기와 마찬가지로 확대 렌즈로 장시간 동안 광선을 직접 보지 않는 것이 좋습니다.

FDA 안전

2019년 5월 8일자 Laser Notice 56에 설명된 대로 EC60825-1 Ed. 3에 대한 준수를 제외하고 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다.

주의: 사용자 제어 장치나 조절 장치, 절차가 없습니다. 여기에 명시된 절차 이외의 것을 수행하면 보이지 않는 레이저 광선에 노출될 수 있습니다.

이 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 제어 장치가 없습니다.

이 제품은 소비자가 개봉하거나 개조하면 안 됩니다.

서비스를 받으려면 제품을 제조업체로 보내야 합니다.

제조사는 제품 사양 및 디자인 변경을 미리 알릴 의무가 없고 사전 통지 없이 변경할 수 있습니다.

전기 및 전자 장비의 폐기

(별도의 수거 시스템이 있는 EU 및 기타 유럽 국가에 적용 가능)

이 장비에는 전기와/또는 전자 부품이 포함되어 있어 일반 가정 쓰레기로 폐기하면 안 됩니다. 대신, 해당 커뮤니티의 재활용을 위해 해당 수거 장소에 폐기해야 합니다. 이는 무료입니다.

장비에 교체 가능한 (충전식) 배터리가 포함되어 있으면 해당

배터리를 먼저 제거해야 하며 필요한 경우 관련 규정에 따라 차례로 폐기해야 합니다(이 장치의 설명서 상 해당 지침 참조). 이와 관련하여 추가 정보가 필요하면 커뮤니티 관리자 또는 지역 쓰레기 수거 회사 혹은 이 장비를 구입한 상점에서 구할 수 있습니다.



充电电池注意事项:

- 本产品含有可充电锂聚合物电池。3.6V 395mAh.
- 本电池不可更换。请勿尝试拆卸或改装本产品。
- 在产品生命周期结束时,应立即根据当地法规回收或处理废旧产品,并将其远离儿童。切勿将本产品或电池丢入家庭垃圾中。切勿焚烧。
- 即使是用过的电池也可能造成严重伤害或死亡。
- 致电当地的位置控制中心了解治疗信息。
- 切勿强行放电、充电、拆卸、加热至40摄氏度以上(额定温度)或焚烧。否则可能会因排气、泄漏或爆炸而造成伤害,导致化学烧伤。
- 切勿在温度高于40°C或低于0°C的环境下充电。
- 如果产品需要长期存放,请先将产品充电至80%或更高的电量。然后,每6个月定期充电一次。
- 将产品存放在阴凉干燥的环境中。

경고: 법률 준수의 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정은 사용자의 기기 작동 권한을 무효화할 수 있습니다.

Bluetooth:2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS:1575.42MHz±1.023MHz

1등급 소비자 레이저 제품
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Indonesia



PERINGATAN: SEPERTI PERANGKAT LASER, TIDAK DIREKOMENDASIKAN UNTUK SECARA LANGSUNG MELIHAT EMISI DALAM WAKTU LAMA DENGAN LENS A YANG DIPERBESAR.

Keselamatan FDA

Memenuhi 21 CFR 1040.10 dan 1040.11 kecuali untuk kesesuaian dengan IEC60825-1 Ed. 3., seperti yang dijelaskan dalam Laser Notice 56, tertanggal 8 Mei 2019.

Perhatian: Tidak ada kontrol pengguna, penyesuaian, atau prosedur. Pelaksanaan prosedur selain yang ditentukan di sini dapat mengakibatkan akses ke sinar laser yang tidak terlihat.

Produk ini tidak mengandung kontrol yang dapat diservis pengguna.

Produk ini tidak boleh dibuka atau dimodifikasi oleh konsumen.

Produk ini harus dikembalikan ke produsen untuk diservis.

Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari produsen.

Pembuangan Peralatan Listrik dan Elektronik

(berlaku di Uni Eropa dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah) Peralatan ini mengandung komponen elektrik dan/atau elektronik dan tidak boleh disamakan dengan sampah rumah tangga biasa. Sampah seperti ini harus dibuang di tempat pengumpulan khusus untuk kemudian di daur ulang oleh yang berwenang. Anda tidak akan dikenakan biaya untuk hal ini. Jika peralatan ini mengandung baterai yang dapat diisi ulang, maka baterai harus dicabut terlebih dahulu dan, jika perlu, dibuang menurut peraturan yang berlaku (lihat juga komentar-komentar dalam instruksi unit ini). Informasi lebih lanjut tentang hal ini tersedia di lembaga pemerintahan Anda, perusahaan pengumpulan sampah lokal, atau di toko tempat Anda membeli peralatan ini.



Perhatian, Baterai Dapat Diisi Ulang:

- Produk ini dibekali dengan baterai Lithium Polymer. 3.6V 395mAh.
- Baterai ini tidak bisa diganti. Jangan mencoba untuk membongkar atau memodifikasi produk ini.
- Di akhir masa pakai produk ini, segera daur ulang atau buang produk bekas sesuai dengan peraturan setempat dan jauhkan dari jangkauan anak-anak. JANGAN membuang produk atau baterai ini ke tempat sampah rumah tangga. Jangan dibakar.
- Bahkan baterai bekas pun bisa menyebabkan luka parah atau kematian.
- Hubungi pusat kendali posisi untuk informasi perawatan.
- Jangan memaksa melepaskan, mengisi ulang, membongkar, memanaskan di tempat yang suhunya di atas 40 derajat celsius (peringkat suhu) atau dibakar. Tindakan tersebut berpotensi menyebabkan cedera akibat ventilasi, kebocoran, atau ledakan, yang mengakibatkan luka bakar kimia.
- Jangan mengisi ulang unit di tempat yang suhunya di atas 40 derajat celsius atau dibawah 0 derajat celsius.
- Jika produk ini tidak akan digunakan dalam jangka waktu yang relatif lama, isi ulang produk terlebih dahulu hingga 80% atau lebih. Lalu isi ulang unit secara berkala setiap 6 bulan.
- Simpan produk di tempat yang sejuk dan kering.

Bluetooth:2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS:1575.42MHz±1.023MHz

PRODUK LASER KONSUMEN KELAS 1
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



R 210-226334

CMIIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Português



AVISO: COMO COM QUALQUER APARELHO A LASER, NÃO SE RECOMENDA A VISUALIZAÇÃO DIRETA DAS EMISSÕES POR LONGOS PERÍODOS DE TEMPO COM LENTES AUMENTADAS.

Segurança da FDA

Está em conformidade com as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto pela conformidade com IEC60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Laser Notice 56, datado 8 de maio de 2019.

Cuidado: Não há controles, ajustamentos ou procedimentos do utilizador. A execução de procedimentos que não tenham sido aqui especificados pode resultar no acesso à luz laser invisível.

- Este produto não contém controles que possam ser reparados pelo utilizador.
- Este produto não deve ser aberto ou modificado pelo consumidor.
- Este produto deve ser devolvido ao fabricante para reparação.

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem qualquer aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos

(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada) Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta

respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento contiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.



Cuidados com a bateria recarregável:

- Este produto contém uma bateria recarregável de lítio poli. 3,6 V 395 mAh.
- Esta bateria não é substituível. Não tente desmontar ou modificar este produto.
- No final do ciclo de vida do produto, recicle ou descarte imediatamente o produto usado de acordo com as regulamentações locais e mantenha-o longe do alcance de crianças. NÃO descarte este produto ou as baterias no lixo doméstico. Não incinere.
- Até mesmo baterias usadas podem causar ferimentos graves ou morte.
- Ligue para um centro de controle de posição local para obter informações sobre o tratamento.
- Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima de 40°C (temperatura nominal), nem incinere. Fazer isso pode resultar em ferimentos devido à desgaseificação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- Não carregue a unidade em temperaturas acima de 40° C ou abaixo de 0° C.
- Se o produto for ficar guardado por muito tempo, primeiro carregue o produto até 80% ou mais de sua capacidade. Em seguida, recarregue periodicamente a unidade a cada 6 meses.
- Armazene o produto em ambiente arejado e seco.

Bluetooth:2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)

GPS:1575.42MHz±1.023MHz

PRODUTO LASER CONSUMIDOR CLASSE 1
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Dansk



**ADVARSEL: SOM MED ALLE LASERENHEDER ANBEFALES
DET IKKE AT SE EMISSIONERNE DIREKTE I LÆNGERE TID
MED FORSTØRRENDE LINSER.**

FDA-sikkerhed

Overholder 21 CFR 1040.10 og 1040.11, bortset fra overholdelse af IEC60825-1 Ed. 3. som beskrevet i lasermeddelelse 56, dateret den 8. maj 2019.

Advarsel: Der er ingen brugerkontroller, -justeringer eller -procedurer. Udførelse af procedurer udover dem, der er specificeret heri, kan medføre adgang til usynligt laserlys.

- Dette produkt indeholder ingen kontroller, der kan serviceres af brugeren.
- Dette produkt må ikke åbnes eller modificeres af forbrugeren.
- Dette produkt skal returneres til producenten, hvis det skal repareres.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.

Avyttring av elektrisk och elektronisk utrustning

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem) Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala avfallsföretag eller butiken där utrustningen köptes.



Förhållsregler om genopladdligt batteri:

- Dette produkt indeholder et genopladdeligt litiumpolymerbatteri. 3.6V 395 mAh.
- Dette batteri kan ikke udskiftes. Forsøg ikke at adskille eller ændre dette produkt.
- Når produktets livscyklus er slut, skal du straks genbruge eller bortskaffe brugt produkt i henhold til lokale bestemmelser og holde det væk fra børn. Bortskaf IKKE dette produkt eller batterier i husholdningsaffald. Må ikke forbrændes.
- Selv brugte batterier kan forårsage alvorlig personskade eller død.
- Kontakt et lokalt giftinformationscenter for vejledning om behandling.
- Forsøg ikke at aflade, oplade, adskille, varme over 40° C (temperaturklassificering) eller brænde. Dette kan resultere i personskade på grund af udluftning, lækage eller eksplosion, der resulterer i kemiske forbrændinger.
- Oplad ikke enheden over 40° C eller under 0° C.
- Hvis produktet skal opbevares i lang tid, skal du først oplade produktet til 80 % kapacitet eller højere. Genoplad derefter enheden med jævne mellemrum hver 6. måned.
- Opbevar produktet på et køligt og tørt sted.

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS: 1575.42MHz±1.023MHz

KLASSE 1 FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



210-226334

CMIT ID: 23J44P857780



96776/SDPPI/2024

14455

Svenska



**VARNING: SOM MED ALLA LASERENHETER
REKOMMENDAS DET ATT MAN INTE TITTAR IN I STRÅLEN
UNDER NÅGON LÄNGRE STUND, MED FÖRSTÖRINGSGLAS.**

FDA-säkerhet

Efterlever 21 CFR 1040.10 och 1040.11 utöver efterlevnad av IEC60825-1 Ed. 3., så som beskrivs i Laser Notice 56, daterat 8:e maj, 2019.

Fara: Det finns inga kontroller, justeringar eller förfaranden som kan utföras av användaren. Utförande av förfaranden andra än de som anges här, kan resultera i åtkomst till osynligt laserljus.

Den här produkten innehåller inga kontroller som kan underhållas av användaren.

Den här produkten får inte öppnas eller förändras av konsumenten.

Den här produkten måste återlämnas till tillverkaren för service.

Specifikationer och utformning kan förändras av tillverkaren, utan vidare information eller ansvar från tillverkaren.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

(gældende i EU og andre europæiske lande med kildesortering)

Dette udstyr indeholder elektrisk og/eller elektroniske dele og må derfor ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.

I stedet bør det bortskaffes på de respektive indsamlingssteder mhp. genanvendelse i kommunalt regi. Det er gratis for dig. Hvis udstyret indeholder udskiftelige (genopladelige) batterier, skal også disse fjernes forinden og, om nødvendigt, bortskaffes særskilt i overensstemmelse med de relevante bestemmelser (se også de respektive kommentarer i denne units instruktioner). Yderligere oplysninger om emnet er tilgængelige hos din kommune, hos dit lokale affaldsindsamlingsfirma eller i den forretning, hvor du købte dette udstyr.



Varningar gällande laddningsbart batteri:

- Den här produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumpolymerbatteri. 3,6 V 395 mAh.
- Det här batteriet kan inte bytas ut. Försök inte att ta isär eller modifiera den här produkten.
- Vid slutet av produktens livscykel ska du omedelbart återvinna eller kassera den förbrukade produkten enligt lokala föreskrifter och förvara den utom räckhåll för barn. Släng INTE den här produkten eller batterierna i hushållssoporna. Förbränn inte.
- Även förbrukade batterier kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- Ring din lokala giftinformationscentral för information om behandling.
- Du får inte tvinga urladdning, laddning eller demontera, värma upp över 40 °C (temperaturklass) eller förbränna batteriet. Om du gör det kan det leda till personskador på grund av ventilation, läckage eller explosion som resulterar i kemiska brännskador.
- Ladda inte enheten vid över 40 °C eller under 0 °C.
- Om produkten ska förvaras under en längre tid ska den först laddas till 80 % kapacitet eller högre. Ladda sedan enheten regelbundet var sjätte månad.
- Förvara produkten i en sval och torr miljö.

Bluetooth: 2402MHz~2480MHz, MAX power is 3.06dBm(EIRP)
GPS: 1575.42MHz±1.023MHz

KLASS 1 KONSUMENTLASERPRODUKT
EN 50689:2021



FCC ID: 2ASQI-202520
IC: 24886-202520



KCC ID: R-R-x6S-202520



R 210-226334



CMIIT ID: 23J44P857780

96776/SDPPI/2024

14455

Additional International Support Resources

Australia.....	sales@championsports.com.au
Western Europe:	
United Kingdom, Germany, France, Spain, Italy, Netherlands, Belgium, Luxembourg.....	info@yumaxgolf.com
Scandinavia: Sweden, Norway, Denmark, Iceland, Finland.....	info@pargolf.se
India.....	customercare@zaverchandsports.com
Morocco.....	sales@golfmaroc.ma
Poland.....	biuro@grupamars.pl
South Africa.....	info@ultimo.co.za
Switzerland.....	info@optilink.ch
United Arab Emirates.....	sales@prosports.ae
中文.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr
日本語.....	www.bushnellgolf.jp
한국어.....	www.bushnellgolfkorea.com.kr

Customer Service: (800) 423-3537
www.bushnellgolf.com
US Pat # <https://bushnellgolf.com/patents>

©2025 Bushnell Holdings Inc.